



H-2903 Komárom, Jászai Mari utca 22/A.
Tel: 3630/9577-399
E-mail: safranj01@gmail.com

Megbízó:

**Bábolna Város Önkormányzata
2943 Bábolna, Jókai Mór utca 12.**

Tárgy:

***BÁBOLNA, RÁKÓCZI UTCA
HRSZ.:118/1 ÓVODA
JÁTSZÓTÉRI ELEMÉK TELEPÍTÉSE***

**PÁLYÁZAT MŰSZAKI MELLÉKLET
TSZ:2025-045**

01.

IRATJEGYZÉK

Szám: 2025-045

- 01.** Iratjegyzék
- 02.** Aláírólap
- 03.** Tervezői nyilatkozat
- 04.** Műszaki leírás

ML-01 Építési műszaki leírás

- 05.** Műszaki tervek

MK-01 Átnézeti helyszínrajz M 1:5000

MK-02 Részletes helyszínrajz M 1:500

Beépítendő játékok adatlapja (4 db)

Garanciális feltételek

02.

ALÁÍRÓLAP

Szám: 2025-045



Sáfrán József

Okleveles mélyépítő üzemmérnök, ügyvezető
Tervezői névjegyzék:

11-0335
KÉ-K
VZ-T

03.

TERVEZŐI NYILATKOZAT

Szám: 2025-045

- Alulírott tervező kijelentem, hogy Bábolna Város Önkormányzata által a Magyar Falu Program keretében meghirdetett, *Óvodai játszóudvar és közterületi játszótér fejlesztése* című, MFP/ÖTIFB/2025/OJKJF kódszámú kiírás keretében benyújtandó pályázattal kapcsolatosan az alábbi nyilatkozatot teszem:
- Tervezett munkálatok: közterületi játszóér kialakításhoz a 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet és a 78/2003. (XI. 27.) GKM rendelet követelményeinek meghatározott minimum követelményeknek megfelelő eszközök és felszerelések beszerzése, telepítése.
- **A tervezett beruházás az érvényben lévő 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelethez 1. melléklet 13. pontja értelmében építési engedély nélkül végezhető építési tevékenységeknek minősülnek.**
- Nyilatkozom továbbá, hogy,
 - az általam tervezett építészeti-műszaki megoldás megfelel a vonatkozó jogszabályoknak, a jelen pályázati előírásban foglaltaknak, az általános érvényű és eseti előírásoknak, különös tekintettel a játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003. (XI. 27.) GKM rendeletnek
 - a jogszabályokban meghatározottaktól eltérés engedélyezése nem szükséges,
 - az építmény tervezésekor alkalmazott műszaki megoldás kielégíti az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. tv. 31. §-ában foglaltakat.

A fenti nyilatkozatot, Bábolna Város Önkormányzata kérésére, pályázati mellékletként történő felhasználás céljából adtam ki.



Sáfrán József
tervező
11-0335
KÉ-K
VZ-T



04.

ML-01

MŰSZAKI LEÍRÁS

Építés helye: Bábolna Rákóczi Ferenc utcai óvoda hrsz.: 118/1
Építtető: Bábolna Város Önkormányzata
2943 Bábolna Jókai Mór utca 12.
Szám: 2025-045

Előzmény:

Bábolna Város Önkormányzata megbízta vállalkozásunkat, a Bábolna Rákóczi Ferenc utcai óvoda hrsz.: 118/1 területén lévő udvaron játszótéri játékok elhelyezését célzó pályázati műszaki melléklet elkészítésével.

Tervezési program:

Az Építési Területen játszóteret kíván létesíteni az Építtető. A kivitelező előzetes egyeztetéseket folytatott az Önkormányzattal, ez alapján alakult ki az, hogy milyen játszóeszközök telepítése lenne ideális.

Jelenlegi állapot ismertetése:

Az Építési Terület a jelenlegi óvoda telke, amely a Rákóczi utca felől közelíthető meg. Az óvoda területén jelenleg is található játékok, ezek mellé lesznek telepítve az újak.

Közművek:

A területen a közművek a közműtérkép alapján a telek előtt futnak, meglevő közmű bekötés csak az óvoda épületét érinti. Új bekötés, rákötés nem szükséges, a közmű térkép alapján a játékok telepítési helyén közmű nincs.

Játszóeszközök telepítése:

Csak olyan eszközök beszerzése lehetséges, amelyek megfelelnek a 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet, a játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003. (XI. 27.) GKM rendeletnek és a játszótérekre vonatkozó szabványoknak (különös tekintettel: az EN 1176 szabvány sorozat, illetve az „MSZ EN 1177:2018+AC:2019 - ütéscsillapító talajok. Az ütéscsillapítás meghatározása-

nak vizsgálati módszerei" szabványnak). A beszerzett eszközöknek tanúsítvánnyal kell rendelkezniük.

A kivitelezés csak olyan kivitelezési dokumentáció birtokában végezhető, amely megfelel a játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003. (XI. 27.) GKM rendelet 2. számú mellékletének.

Az ütéscsillapítás a mindenkor hatályos szabványnak feleljen meg (MSZ EN 1177:2018+AC:2019). Amennyiben a szabványnak megfelelő homokágy vagy mulcs kerül telepítésre, úgy a telepítés után ennek rendszeres karbantartása, tisztítása szükséges, amennyiben az elhordás mértéke az 5 cm-t meghaladja, újra kell tölteni. A pályázati dokumentációban min. 30 cm mélységű, 0,2-2 mm szemcse nagyságú folyami homokkal számoltam.

A telepítendő eszközök listáját a tervezett állapot helyszínrajza tartalmazza. Az ettől való eltérés a használati egyenértékűség igazolása mellett lehetséges.

Használatbavétel:

Hatósági engedély nem szükséges a használatbavételhez, de használatba venni a kijelölt szervezet által végzett, a biztonságossági követelményeknek való megfelelést, valamint a megfelelőségi nyilatkozat vagy a megfelelőségi tanúsítvány meglétét ellenőrző vizsgálatot követően lehet. Az előírt időszakos karbantartásról, vizsgálatokról gondoskodni kell.

Tűzvédelem:

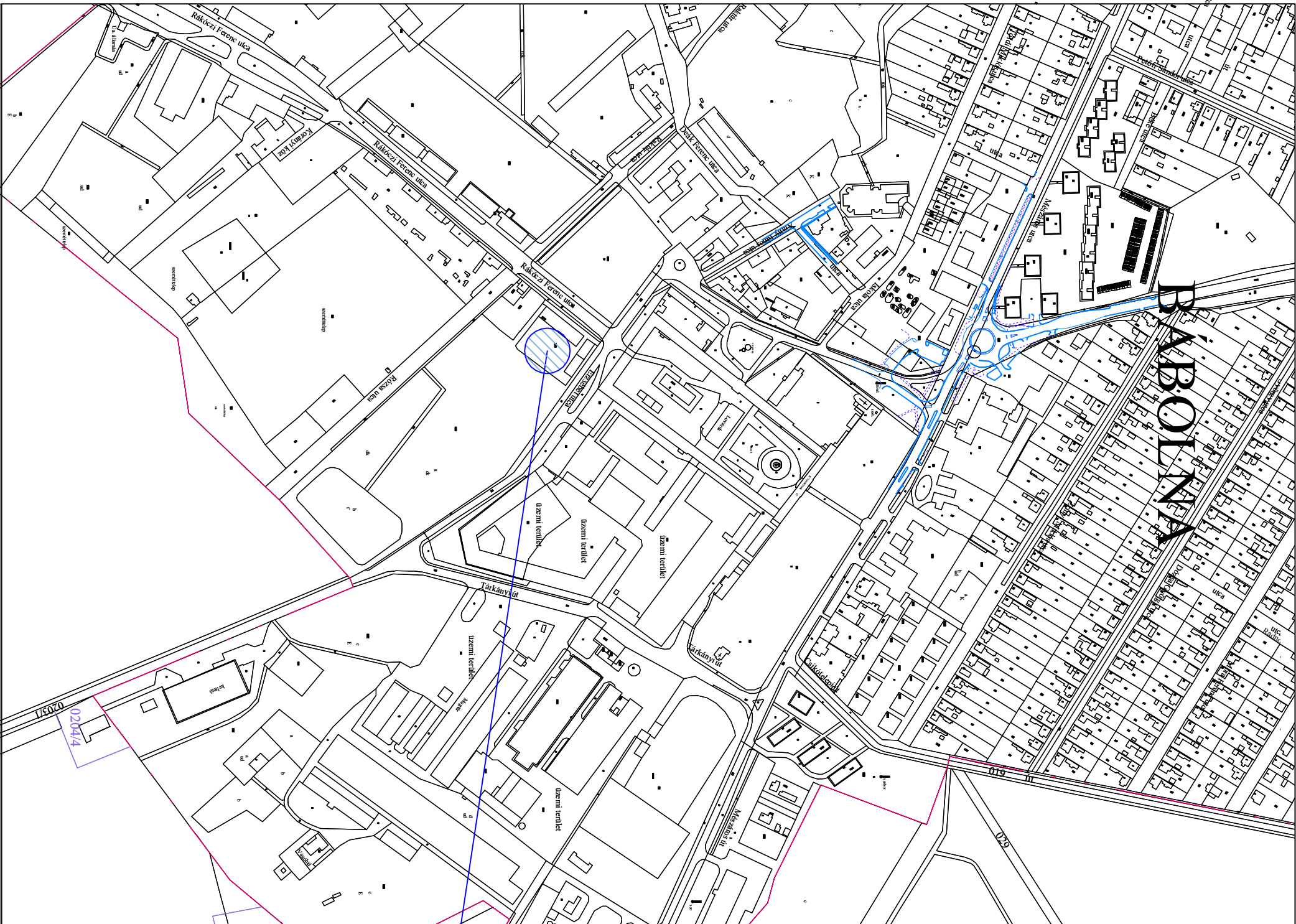
A tervezett létesítmény a nem tűzveszélyes "E" kategóriába tartozik. Az Országos Tűzvédelmi Szabályzat szerint a tervezett létesítményhez tűzvédelmi szakvélemény készítése nem szükséges!

Komárom



Sáfrán József
Tervező
11-0335
KÉ-K
VZ-T

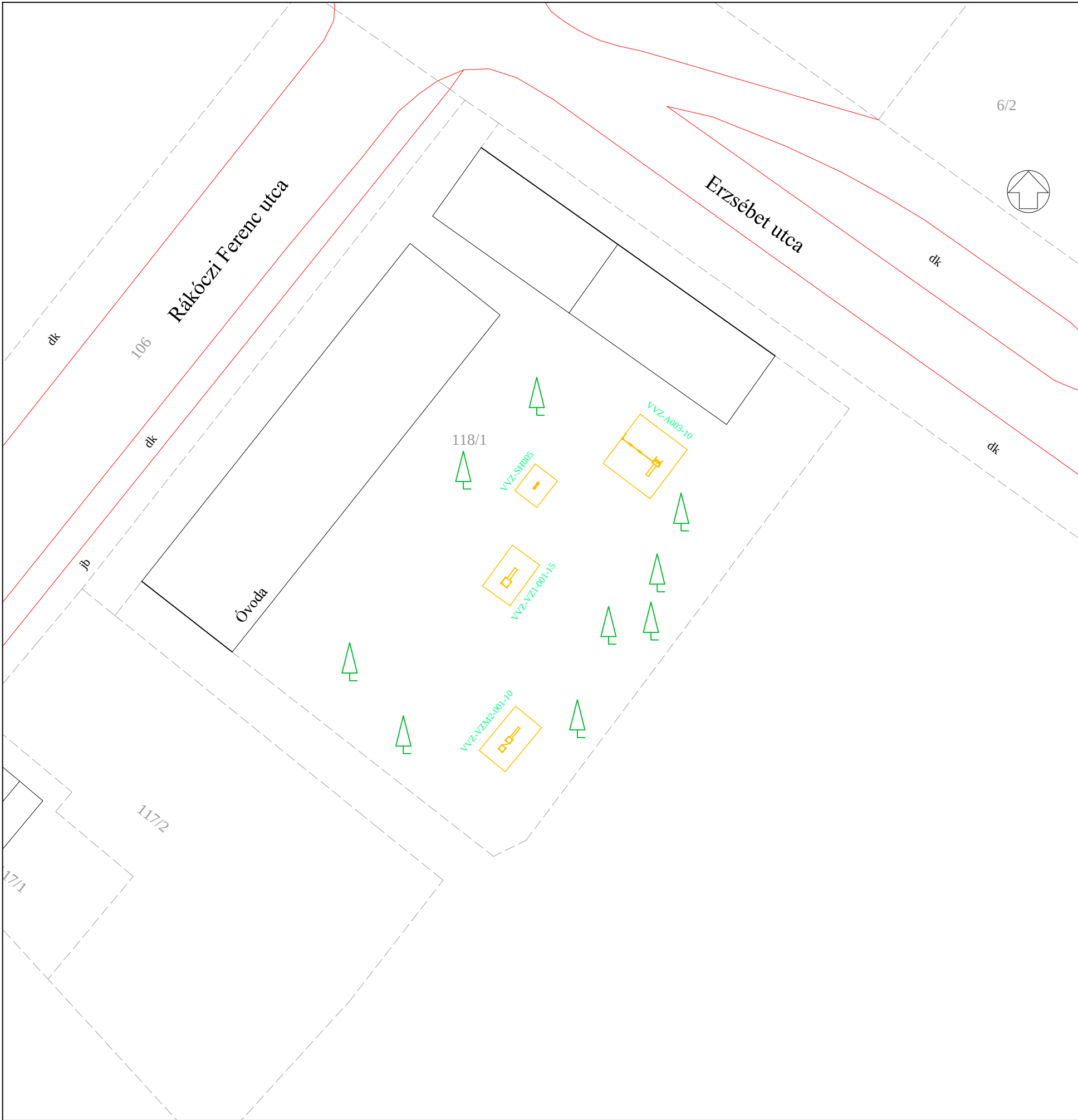
BÁBOLNA



ÁTNÉZETI HELYSZÍNRAJZ

TERVEZETT JÁTEKKIHELYEZÉS

 H-2903 Komárom, Jászai Mari utca 22/A Tel: 34/345-295 Fax: 34/540-396 Email: bricoll@i-online.hu www.bricoll.hu	Tervszám: 2025-045	Rajzszám: MK-01
Megbízó: Bábolna Város Önkormányzata 2943 Bábolna, Jókai utca 12.	Méretarány: 1:5000	Dátum: 2025-07
Tárgy: BÁBOLNA, RÁKÓCZI UTCAI ÓVODA hrsz.:118/1 JÁTSZÓTÉRI JÁTEKOK ELHELYEZÉSE PÁLYÁZATI MŰSZAKI MELLÉKLET	Felölős tervező: Sáfrán József TN:11.35, KE-T, VZ-T	Szerkesztő: Ellenőrzte:
Megnevezés: ÁTNÉZETI HELYSZÍNRAJZ	All Rights Reserved	



Jelmagyarázat

- VVZ-A003-10

VVZ-VZ1-001-15

VVZ-VZM2-001-10

VVZ-SH005
- Egyrészes lengőhinta csúszdával - fém+HPL szerkezettel 2db normál ülőkével

Egytornyú játszóvár - fém+HPL szerkezettel

Kéttornyú mini játszóvár - fém+HPL szerkezettel

Rugós játék kétlevelű lóhere - fém+HPL szerkezettel

bricoll kft H-2903 Komárom, Jászai Mari utca 22/A Tel: 34/345-295 Fax: 34/540-396 Email: bricoll@t-online.hu; www.bricoll.hu	Tervszám: 2025-045	Rajzszám: MK-02
Megbízó: Bábolna Város Önkormányzata 2943 Bábolna, Jókai utca 12.	Méretarány: 1:500	Dátum: 2025-07
Tárgy: BÁBOLNA, RÁKÓCZI UTCAI ÓVODA hrsz:118/1 JÁTSZÓTÉRI JÁTÉKOK ELHELYEZÉSE PÁLYÁZAT MŰSZAKI MELLÉKLET	Felelős tervező: Sáfrán József TN:11-335, KÉ-T, VZ-T	Szerkesztő:
Megnevezés: RÉSZLETES HELYSZÍNRAJZ	All Rights Reserved	Ellenőrizte:

Egyrészes Lengőhinta csúszdával VVZ-A003-10



A csúszdával, valamint alumínium betétes baba- és laphinta ülőkével felszerelt egyrészes lengőhinta tartó szerkezete horganyzott és porszórt acélból, padlója és mellvédje HPL jelölésű magas nyomású laminált kompaktlemezről, csúszdája pedig HDPE műanyag és HPL kompaktlemez kombinációjából készül. A magas nyomású HPL lemez törhetetlen, nem mérgező, újrahasznosítható, továbbá vegyszer- és UV álló. A HDPE jelölésű, nagy sűrűségű polietilén lapokat főként magas szilárdságuk, szívósságuk és nedvességállóságuk jellemzik. Minden kötőelem rozsdamentes acélból készül és a fokozott tartósság és biztonság érdekében műanyag kupakkal van lezárva. A használt anyagoknak köszönhetően az eszköz minimális karbantartást igényel! A játékeszközt úgy terveztük, hogy a hosszú élettartam mellett a maximális biztonságot is garantálja!

MŰSZAKI ADATOK:

- Cikkszám: **VVZ-A003-10**
- Max. használók száma: 1+1+1 (3) fő
- Ajánlott életkor: babaülőke esetében 2-14 év, laphinta ülőke és a csúszda esetében 3-14 év
- Az eszköz méretei: 2,30 x 5,45 x 1,95 m (HxSzxM)
- Szabadesés magasság (HIC): 1 m
- Biztonsági zóna: 7 x 7,3 m
- Ütéscsillapító megoldások: gyep elegendő
- Használt anyagok: horganyzott és porszórt acélszerkezet, 10 és 15 mm vastagságú magas nyomású HPL laminált kompaktlemez, HDPE nagy sűrűségű polietilén, rozsdamentes acél kötőelemek



Photo: P. Kovács / P. Kovács

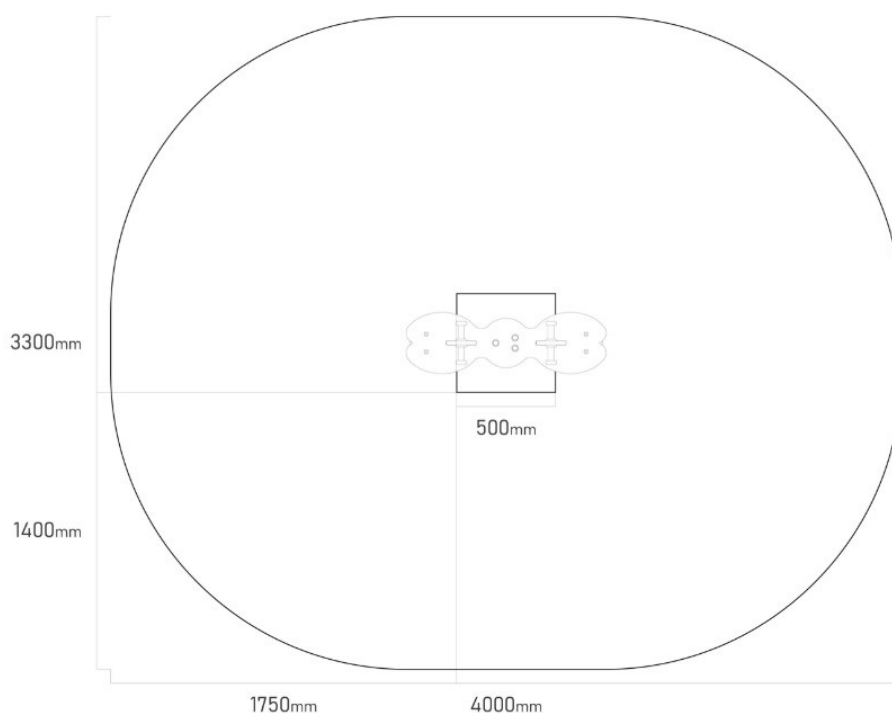
RUGÓS JÁTÉK 2 LEVELŰ LÓHERE VVZ-SH005



A rugós játék tartó szerkezete horganyzott és porszórt acélból, kötőelemei rozsdamentes acélból, a hinta teste pedig HPL jelölésű magas nyomású laminált kompaktlemezből készül. A magas nyomású HPL lemez törhetetlen, nem mérgező, újrahasznosítható, továbbá vegyszer- és UV álló. A használt anyagoknak köszönhetően az eszköz minimális karbantartást igényel! A játékeszközt úgy terveztük, hogy a hosszú élettartam mellett a maximális biztonságot is garantálja!

MŰSZAKI ADATOK:

- Cikkszám: **VVZ-SH005**
- Max. használók száma: 2 fő
- Ajánlott életkor: 2-14 év
- Az eszköz méretei: 1,0 x 0,3 x 0,65 m (HxSzxM)
- Szabadesés magasság (HIC): 0,55 m
- Biztonsági zóna: 3,3 x 4,0 m
- Ütéscsillapító felület: gyeplélek
- Használt anyagok: horganyzott és porszórt acélszerkezet, 19 mm vastagságú magas nyomású HPL laminált kompaktlemez, rozsdamentes acél kötőelemek



Egytornyú játszóvár VVZ-VZ1-001-15



Az egytornyú játszóvár tartó szerkezete horganyzott és porszórt acélból, padlója és a mellvédek HPL jelölésű magas nyomású laminált kompaktlemezről, kötélrendszere acélmagos poliészter kötélből, csúszdája pedig HDPE műanyag és HPL kompaktlemez kombinációjából készül. A magas nyomású HPL lemez törhetetlen, nem mérgező, újrahasznosítható, továbbá vegyszer- és UV álló. A poliészter szálakból készült acélmagos kötél magas szilárdsággal bír és ezáltal jobban ellenáll a mechanikai igénybevételnek. Maga a poliészter számos pozitív tulajdonsággal rendelkezik. Színtartó, ellenáll a mikroorganizmusoknak, az időjárási hatásoknak, (pl. eső után gyorsan szárad). A HDPE jelölésű, nagy sűrűségű polietilén lapokat főként magas szilárdságuk, szívósságuk és nedvességállóságuk jellemzik. Minden kötőelem rozsdamentes acélból készül és a fokozott tartósság és biztonság érdekében műanyag kupakkal van lezárva. A használt anyagoknak köszönhetően az eszköz minimális karbantartást igényel! A játékeszközt úgy terveztük, hogy a hosszú élettartam mellett a maximális biztonságot is garantálja!

FELSZERELTSÉG:

- függőleges kötélháló, függőleges létra, csúszda

MŰSZAKI ADATOK:

- Cikkszám: **VVZ-VZ1-001-15**
- Max. használók száma: 5 fő
- Ajánlott életkor: 3-14 év
- Az eszköz méretei: $3,2 \times 1 \times 2,5$ m (HxSzxM)
- Szabadesés magasság (HIC): 1,5 m
- Biztonsági zóna: $6,8 \times 4$ m
- Ütés csillapító megoldások: gyöngykavics és folyami homok 300 mm rétegvastagságban, továbbá gyeprács, gumitégla vagy öntött gumiburkolat
- Használt anyagok: horganyzott és porszórt acélszerkezet, acélmagos poliészter köté, 10 és 15 mm vastagságú magas nyomású HPL laminált kompaktlemez, HDPE nagy sűrűségű polietilén, rozsdamentes acél kötőelemek



Kéttornyú mini játszóvár VVZ-VZM2-001-10



A kéttornyú mini játszóvár tartó szerkezete horganyzott és porszórt acélból, padlói, függőleges mászófala, koronája és a mellvéd HPL jelölésű magas nyomású laminált kompaktlemezről, kötélszerkezete acélmagos poliészter kötélből, csúszdája pedig HDPE műanyag és HPL kompaktlemez kombinációjából készül. A magas nyomású HPL lemez törhetetlen, nem mérgező, újrahasznosítható, továbbá vegyszer- és UV álló. A poliészter szálakból készült acélmagos kötélmag magas szilárdsággal bír és ezáltal jobban ellenáll a mechanikai igénybevételnek. Maga a poliészter számos pozitív tulajdonsággal rendelkezik. Színtartó, ellenáll a mikroorganizmusoknak, az időjárási hatásoknak, (pl. eső után gyorsan szárad). A HDPE jelölésű, nagy sűrűségű polietilén lapokat főként magas szilárdságuk, szívósságuk és nedvességállóságuk jellemzik. Minden kötőelem rozsdamentes acélból készül és a fokozott tartósság és biztonság érdekében műanyag kupakkal van lezárva. A használt anyagoknak köszönhetően az eszköz minimális karbantartást igényel! A játékeszközt úgy terveztük, hogy a hosszú élettartam mellett a maximális biztonságot is garantálja!

FELSZERELTSÉG:

- függőleges mászófal, függőleges létra, függőleges kötélháló, ferde kötélháló, csúszda

MŰSZAKI ADATOK:

- Cikkszám: **VVZ-VZM2-001-10**
- Max. használók száma: ... fő
- Ajánlott életkor: 1-14 év
- Az eszköz méretei: $4,3 \times 1 \times 2,9$ m (HxSzxM)
- Szabadesés magasság (HIC): 1,0 m
- Biztonsági zóna: $7,8 \times 4$ m
- Ütéscsillapító felület: gyeplaudó
- Használt anyagok: horganyzott és porszórt acélszerkezet, 10 és 15 mm vastagságú magas nyomású HPL laminált kompaktlemez, HDPE nagy sűrűségű polietilén, rozsdamentes acél kötélemek



Garanciális időszakok

VVZ Játsszóterek Kft.

A, A garanciális időszak, a gyártó által megfelelően elkészített eszköz átadásának napjától lép érvénybe. Az egyes részekre vonatkozó garanciát a gyártó, a következőképpen határozza meg:

1. 60 hónapos garancia a játékeszközök szerkezeteinek tartóelemeire
2. 60 hónapos garancia a játékelemek egyéb fém alkatrészeire
3. 60 hónapos garancia a HPL jelölésű magasnyomású laminált kompaktlemezekre mint pl.: mellvédekre, rugós hinta testekre, csúszdák oldalaira, stb.
4. 12 hónapos garancia a fitness eszközök mozgó alkatrészeire
5. 24 hónapos garancia más meg nem határozott alkatrészekre

A garancia érvényességének feltétele a játékeszközök és tartozékaik rendszeres karbantartása, illetve a műszaki követelményeknek és a gyártó által meghatározott pótalkatrészek használata.

B, A garancia nem terjed ki a vandalizmus, idegenkezűség és erőszakos rongálás általi meghibásodásokra, szakszerűtlen karbantartásból, műszaki beavatkozásból, illetve az ellenőrzési ütemterv be nem tartásából eredendő hibákra, amelyek ellentétben állnak a műszaki feltételekkel, a természetes elhasználódásra és a természet általi katasztrófák következményeire.

C, A garancia nem terjed ki az ütés csillapító felületek karbantartására, kezelésére és az anyagok újratöltésére.

D, Jogosulatlan beavatkozás esetén a garancia azonnal megszűnik.

E, A garanciális időszak alatt a rossz minőségű gyártásból eredendő hibákat, csakúgy, mint a rejtett anyaghibákat, a gyártó köteles díjmentesen kijavítani. A gyártó jogosult a hiba eltávolításának módját kiválasztani, az alkatrészt cserélni, vagy azt szakszerűen kijavítani.

Komárom, 2023.07.01.

VVZ Játsszóterek Kft.
2900 Komárom, Mártírok útja 86-92.
Adószám: 25014505-2-11
① Cégl. sz.: 11-09-023040